

Verantwortl. Redakteur: R. D. Köhler in Stettin.

Verleger und Drucker: R. Graßmann in Stettin, Kirchplatz 3-4.

Bezugspreis: in Stettin monatlich 50 Pf., in Deutschland 2 Mk. vierteljährlich; durch den Briefträger ins Haus gebracht kostet das Blatt 50 Pf. mehr.

Anzeigen: die Kleinzeile oder deren Raum im Morgenblatt 15 Pf., im Abendblatt und Neblam 30 Pf.

Annahme von Anzeigen Kohlmart 10 und Kirchplatz 3.

Vertretung in Deutschland: In allen größeren Städten Deutschlands: R. Mosse, Haacke &amp; Vogler, G. L. Dautz, Invalidenten. Berlin: Bernh. Wundt, Max Gertmann, Eberfeld &amp; Thienens, Greifswald: G. Jülich, Halle: A. S. Jul. Ward &amp; Co. Hamburg: J. B. Meißner, A. Steinert, Wilhelm Wittenberg. In Berlin, Hamburg und Frankfurt a. M. Heinr. Giesler. Kopenhagen: Aug. J. Wolff &amp; Co.

## Abonnements-Einladung.

Wir eröffnen hiermit ein neues Abonnement für den Monat Dezember auf die täglich einmal erscheinende Pommersche Zeitung mit 35 Pf., auf die zweimal täglich erscheinende Stettiner Zeitung mit 67 Pf. Bestellungen nehmen alle Postämter an.

Die Redaktion.

E. L. Berlin, 28. November.

## Deutscher Reichstag.

135. Plenar-Sitzung vom 28. November, 12 Uhr.

Am Bundesrathssitz: Niederberg.

Die zweite Beratung der Justiznovelle wird fortgesetzt bei § 409 der Strafprozessordnung, der ohne Diskussion angenommen wird.

§§ 413 b bis 413 f, welche nähere Bestimmungen über die Entschädigung unschuldig Verurtheilter enthalten, werden in der Beratung mit einander verbunden.

Abg. Frohme und Stadthagen beantragen, den § 413 c, nach welchem der Entschädigungsanspruch ausgeschlossen sein soll, wenn der Verurtheilte die frühere Verurtheilung vorläufig herbeigeführt oder durch große Fahrlässigkeit verschuldet hat, dahin zu ändern, daß der Anspruch nur dann ausgeschlossen sei, wenn der Verurtheilte durch unwahres gerichtliches oder außergerichtliches Geständniß der That oder durch falsche Selbstanzeige oder sonst die Verurtheilung herbeigeführt oder verschuldet hat. Für den Fall der Ablehnung sollen in der Vorlage die Worte „durch große Fahrlässigkeit“ gestrichen werden.

Ein zweiter Antrag derselben Antragsteller will einen neuen Paragraphen einfügen, nach welchem für den durch Untersuchungsakten herbeigeführten Vermögensschaden Ersatz soll beansprucht werden können, wenn die Verurtheilten rechtskräftig freigesprochen oder außer Verfolgung gesetzt sind. Ausgeschlossen soll der Ersatzanspruch sein, wenn der Angeklagte versucht hat, sich dem Strafverfahren durch die Flucht zu entziehen, Spuren der That zu verwischen, jemand zu einer falschen Aussage zu verleiten oder sich der Zeugnispflicht zu entziehen oder wenn der Angeklagte durch falsches Geständniß der That falsche Selbstanzeige oder sonst absichtlich die Einleitung oder Fortsetzung des Strafverfahrens veranlaßt hat.

Abg. Frohme, seine Anträge begründend, meint, nachdem so oft die Entschädigung unschuldig Verurtheilter gefordert worden sei, hätte man wohl erwarten können, daß die Regierung diese Wünsche endlich erfülle. Das sei leider nicht geschehen, indem man die Entschädigung nur an die im Wiederanfrageverfahren als Unschuldige Gewiesenen gewähren wolle. Unrecht sei es, daß man nicht auch die unschuldig in Untersuchungsakten genommenen Personen entschädige, obwohl eine lange Untersuchungsakten oft ein schweres Unglück für den davon Betroffenen sei. Seine Freunde würden mit ihren Forderungen stets wiederkommen, selbst wenn ihre Anträge keine Aussicht auf Annahme hätten.

Geh. Rath v. Lenthe erklärt zunächst, daß, nachdem gestern nach § 399 der Antrag Mündel angenommen worden sei, der § 413 b, der von der Entschädigung handle, überhaupt nicht mehr den Intentionen der verhandelten Regierung entspreche. Weiter erklärt sich Redner mit Entschiedenheit gegen die Anträge Frohme. Schon in der Kommission habe die Regierung die Gründe dargelegt, weshalb sie auf eine Entschädigung für unschuldig erlittene Untersuchungsakten nicht eingehen könne. Nicht etwa aus fiskalischen Gründen, vielmehr befürchte die Regierung, daß durch die beabsichtigten mitwirkenden Ansprüche der betr. Personen an das Gericht schließlich eine nachtheilige Wirkung auf den Strafprozeß werde ausgeübt werden. Der Reichsgrund sei auch hinsichtlich beider Kategorien, unschuldig Verurtheilter und zu Unrecht in Untersuchungsakten genommene Personen, in Bezug auf Entschädigung keineswegs derselbe. Ein Recht bestände auf Entschädigung überhaupt noch nicht, sondern nur Willkürgründe. In Frankreich habe man zwar die Entschädigung auch für unschuldig in Untersuchungsakten Befindliche, dafür seien aber auch in Frankreich die Revisionsgründe zum Nachtheil des Angeklagten sehr eingeschränkt.

Abg. Stadthagen: Wir werden unsere Beschlüsse soeben unbekümmert um die Ansichten und den Widerspruch der Regierung. Wir werden sehen, ob die Regierung des Volkes wegen da ist, oder das Volk der Regierung wegen. Unmöglich kann der Staat berechtigt sein, in die Freiheit des Einzelnen eingzugreifen, ihn unschuldig ins Untersuchungsgefängnis zu sperren und nachher jede Verpflichtung auf Schadenersatz abzuschneiden.

Geh. Rath v. Lenthe weist demgegenüber noch auf die Fälle hin, wo der Angeklagte das Vorgehen gegen ihn selber verschuldet habe. Unmöglich könne in solchen Fällen der Staat eine Verpflichtung zur Entschädigung anerkennen. Redner erwähnt einen solchen Fall, wo ein Verurtheilter selbst in der Voruntersuchung sich der Unterschlagung bezichtigt habe und nur deshalb, obwohl mit Unrecht, verurtheilt worden sei.

Hierauf werden die §§ 413 b bis 413 f nach den Kommissionsvorarbeiten angenommen unter Ablehnung der sozialdemokratischen Anträge.

§ 423 des bestehenden Gesetzes beantragte der Abg. Hofmann-Dillenburg (nat.) durch eine Bestimmung zu ergänzen, wonach vor Eröffnung des Hauptverfahrens vom Gerichte der Sachverhalt zu ermitteln sei, wenn der Beschuldigte ein wesentliches thatsächliches Vorbringen der Anklage bestreite oder selbst Thatthaten vorbringe, die seine Strafbarkeit ausschließen.

Der Antrag wird nach kurzer Debatte, in welcher Geh. Rath v. Lenthe demselben widersprochen hat, abgelehnt.

Nach § 430 des bestehenden Gesetzes, Absatz 2, soll ein Angeklagter Anträge auf Revision oder Wiederanfrage des Verfahrens in der Privatklage nur in einer von einem Rechtsanwalt unterzeichneten Schrift einbringen dürfen. Ein Antrag Frohme, durch den Absatz 2 b Stadthagen befristet, will diesen Absatz streichen,

wird jedoch abgelehnt, nachdem Geh. Rath v. Lenthe darauf aufmerksam gemacht hatte, daß es nicht Zweck des Gesetzes sei, die Revision in der Privatklage noch mehr zu erleichtern.

§ 431 handelt von der Zurücknahme der Privatklage.

Ein Antrag Hausmann-Mündel-Schmidt-Warburg geht dahin, dem Privatkläger die bis dahin entstandenen ganzen Kosten des Verfahrens aufzuerlegen, wenn er entweder in der ersten Instanz, oder bei Berufungen in der zweiten Instanz, in der Hauptverhandlung selber persönlich erschienen, noch durch einen Rechtsanwalt vertreten ist.

Geh. Rath v. Lenthe macht gegen den Antrag das Bedenken geltend, es könnte durch denselben dem Privatkläger doch unter Umständen eine ungerechte Schädigung erwachsen, beispielsweise wenn er ohne seine Schuld ausbleibe, ein Schreiben von ihm an das Gericht nicht prompt befreit worden sei.

Nach einer kurzen weiteren Debatte wird der Antrag angenommen.

§ 444 befaßt, der Anspruch auf Buße kann von den Erben des Verurtheilten nicht erhoben oder fortgesetzt werden.

Ein Antrag v. Strombeck will dagegen den Erben des Verurtheilten einen Anspruch auf Buße zusprechen, wenn die Straftat einen Vermögensschaden verursacht hatte.

Geh. Rath v. Lenthe wendet dagegen ein, daß ja gerade die Buße nach den Grundbegriffen der Strafprozessordnung jeden weiteren Vermögensanspruch im Wege des Zivilverfahrens ausschließt. Auch sei die Buße stets nur gedacht als eine Entschädigung an den Verurtheilten selber, niemals an dessen Erben. Letztere können stets, nach wie vor, etwaige Ansprüche wegen Vermögensschädigung zivilprozessualisch geltend machen, es bedürfe dazu keiner Bestimmung hier im Strafprozeß, wenn es auch vielleicht — wie er zugebe — bequemer sei, den Anspruch gleich im Strafverfahren mitteilen zu lassen.

Der Antrag, für den außer dem Antragsteller noch der Abg. Spahn eintritt, wird angenommen.

§ 482 handelt von der Strafverfolgung und bestimmt, auf die zu vollstreckende Freiheitsstrafe ist unterbunden diejenige Untersuchungsakten auszurechnen, welche der Angeklagte erlitten hat. Wenn man die Anrechnung der Haft auf die Strafe an den Verzicht auf die Einleitung des Rechtsmittels knüpfte, dann verführe und verleihe man dem Verurtheilten, auf das Rechtsmittel zu verzichten. Es sei das ein durchaus zu mißbilligendes System.

Nach kurzer Debatte wird der Antrag abgelehnt.

Zu § 499, Kosten des Verfahrens, beantragt Abg. Stadthagen: Die bisher faktualische Uebnahme der einem freigesprochenen Angeklagten erwachsenen notwendigen Ausgaben auf den Staat obligatorisch zu machen und auch einen durch Zeitverlusten dem Angeklagten entstandenen Schaden zu vergüten.

Geh. Rath v. Lenthe wendet ein, der Antrag bedeute finanziell einen völligen Sprung ins Dunkle; nach den bisherigen Erfahrungen seien die Gerichte ohnehin sehr geneigt, Schadenersatz zu bewilligen.

Nachdem Abg. Schmidt-Warburg bemerkt, der Gedanke des Antrages sei ihm sympathisch, nur nicht die ihm gegebene obligatorische Form, wird der Antrag gegen die entschiedene Stimme abgelehnt.

Artikel 3 in der Fassung der Kommission bestimmt, daß das Gesetz auf alle bei seinem Inkrafttreten noch schwebenden Strafsachen Anwendung finden soll.

Abg. v. Buchta beantragte, die ursprüngliche Vorlage wiederherzustellen, also das Gesetz nur auf diejenigen abhängigen Strafsachen anzuwenden zu machen, in denen bei Inkrafttreten des Gesetzes ein Urtheil erster Instanz noch nicht ergangen ist.

Vieler Antrag wird abgelehnt.

Damit ist die 2. Lesung der Justiznovelle beendet.

Die Kommission beantragt noch zwei Resolutionen, in welchen der Reichstanzler ersucht wird, die Einführung der bedingten Verurtheilung in Erwägung zu ziehen und baldigst einen Gesetzentwurf vorzulegen, betreffend reichsgerichtliche Regelung der Strafvollstreckung.

Abg. Maren (Zentrum) tritt lebhaft für Einführung der bedingten Verurtheilung ein unter Hinweis auf die allseitige Anerkennung, welche dieselbe in Belgien finde, ebenso in Holland, England, Schweden. Der preussische Justizminister habe zwar einmal behauptet, ein großer Theil der belgischen Urtheile werde die bedingte Verurtheilung niemals an, das sei aber nach den Angaben des belgischen Justizministers ein völliger Irrthum. Redner protestirt dann namentlich dagegen, daß man in dem neuerdings in Preußen gemachten Versuch einer bedingten Begnadigung im Verwaltungsverfahren einen ersten Schritt zu der durch den Richter auszusprechenden bedingten Verurtheilung zu erblicken habe. Willkürsgeheim sei nur das letztere, also die Befugnis des Richters, die Ausübung der Strafvollstreckung auszusprechen. Daher empfehle er dringend vorliegende erste Resolution.

Staatssekretär Niederberg erklärt, Erwägungen derart, wie die Resolution sie empfehle, seien bereits im Gange. Der Vorwurf aber, als ob die preussische Regierung in dieser Frage gar zu vorsichtig vorgehe, sei unberechtigt. Auch in den anderen Staaten sei man noch schwankend. Würde der Frage eine gar so große Bedeutung beigemessen, wie Vorredner es thue, dann würde man beispielsweise in den nordamerikanischen Vereinigten Staaten die bedingte Verurtheilung nicht nur in einzelnen, sondern in allen Staaten eingeführt haben, was thatsächlich nicht geschehen sei. Auch weichen die Bestimmungen im Auslande, so diejenigen Belgiens und Norwegens, noch sehr von einander ab, was

doch ebenfalls noch zur Vorsicht mahne. Vorredner habe sich auf den früheren belgischen Justizminister berufen. Besser wäre es gewesen, sich auf den jetzigen belgischen Justizminister zu berufen, denn der frühere, Herr Lejeune, habe ein natürliches Interesse daran, die von ihm selbst in Belgien geschaffene Einrichtung in gutem Lichte zu sehen. Auch habe derselbe doch noch nicht Erfahrungen genug in der Sache gemacht, da diese noch zu neuen Datums sei. Jedenfalls seien die Erfahrungen über den ganzen Gegenstand noch nicht abgeschlossen, eine reichsgerichtliche Regelung daher noch verfrüht, und deshalb sei es richtig, Erfahrungen erst noch durch eine Aktion auf dem Verwaltungswege zu machen, zumal es sich doch bei der bedingten Verurtheilung unter allen Umständen um einen Akt der Gnade handle. Man könne also dem Vorgehen der einzelnen Bundesregierungen nur dankbar sein. Die Erwägungen und Ermittlungen würden jedenfalls fortgesetzt werden, und wenn dieselben die Möglichkeit einer reichsgerichtlichen Regelung ergeben, würden die Regierungen selbst die Initiative ergreifen.

Abg. v. Buchta erkennt die Bedenken gegen ein sofortiges reichsgerichtliches Vorgehen als berechtigt an, aber darin stimme er Maren zu, daß die bedingte Verurtheilung doch etwas ganz anderes sei, als die bedingte Begnadigung auf dem Verwaltungswege.

Abg. v. Gillingen verpflichtet im Wesentlichen dem Staatssekretär bei, namentlich auch darin, daß es sich eigentlich um eine Begnadigung, nicht aber um eine bedingte Verurtheilung handle. Das Richtige sei jedenfalls, abzuwarten, bis ein abschließendes Urtheil möglich sei.

Abg. Maren stellt fest, daß das Schreiben des früheren belgischen Justizministers Lejeune erst aus diesem Jahre datire und ausdrücklich versichere, die belgischen Richter sprächen sich einmüthig günstig über die Erfahrungen mit der bedingten Verurtheilung aus.

Hierauf wird die erste Resolution einstimmig angenommen, ebenso sodann die zweite Resolution.

Präsident v. Bülow macht noch Mittheilung über den gestern Abend erfolgten Tod des Abg. Fürst Jürrienberg.

Hierauf verläßt sich das Haus. Nächste Sitzung Montag 1 Uhr. Tagesordnung: Stat. Schluß 4 1/2 Uhr.

## Deutschland.

O Berlin, 28. November. Der Gesetzentwurf betreffend den Erwerb der belfischen Einbürgerung ist heute von der Budgetkommission des Abgeordnetenhauses unverändert angenommen worden.

Die „N. A. Z.“ stellt in einem längeren Artikel fest, daß es durchaus mit den Absichten wie mit dem Wortlaut des Vorjahresgesetzes im Einklang steht, wenn unter den 15 ohne Vorbehalt der Vorschläge gewählten Mitgliedern sich neben 8 Herren aus dem Kreise der Landwirtschaft und drei aus dem Kreise der Industrie auch zwei Gelehrte, des volkswirtschaftlichen Fachs sowie zwei Angehörige des Kaufmannsstandes befinden.

In den nächsten Tagen werden, der „Post“ zufolge, zwischen den Vertretern des geplanten Zolltarifunterhandlungs und des geplanten Zolltarifunterhandlungs Verhandlungen stattfinden, wobei man Vereinbarungen zu erzielen hofft, durch welche gleichmäßig die Zolltarifunterhandlungen und die Raffinerie Vortheile ziehen und gesichert werden sollen.

Die Staatsregierung hat das Herrenhaus offiziell davon in Kenntniß gesetzt, daß die Vorarbeiten für eine anderweitige gesetzliche Regelung des Fideikommisswesens im Gange sind, die Verträge der Landwirthschaftsvereine über eine Begrenzung der Realverschuldung aber noch ausstehen.

Der Reichstag wetteifert mit der Reichsregierung, bei den jetzt bevorstehenden Gehaltsaufbesserungen Ungleichheiten im Gehalt gleichstehender Beamten und Höfen und Nachschle, die sich als solche herausgestellt haben, zu beseitigen. Durch Nachtragsetzungen werden zu diesem Zwecke über 10 Millionen gefordert, und sie werden zweifellos auch bewilligt werden. Die preussischen Beamten sollen mit Fremden auf diesen eblen Wettstreit, können doch auch sie hoffen, daß auch bei ihnen mit ähnlichen Mißständen ein für alle Mal gründlich ausgeräumt werden wird. Einer der bekanntesten, schreibt die „Magdeburger“, findet sich bei der Justiz. Unter den Gerichtsschreibern giebt es nämlich, wie hier schon wiederholt ausgesprochen wurde, noch heute zwei Klassen, je nachdem der Beamte bei den Land- und Amtsgerichten oder den Oberlandesgerichten beschäftigt wird. Die Zweiklassigkeit kommt aus dem Anfang dieses Jahrhunderts und hat sich längst überlebt. Es kann nichts für ihre Beibehaltung vorgebracht werden, wohl aber fordern Willkürgründe, sachliche und persönliche Gründe gebieten eine endliche Beseitigung eines einzig bei der Justiz bestehenden Mißstandes. Wenn man die vielfachen Verhandlungen des Landtags über diesen Gegenstand liest, und wenn man an die seit Jahrzehnten in endloser Folge an Regierung und Landtag gelangten Petitionen denkt, wenn fällt da nicht das Wort unseres Altmeisters Goethe ein: „Es erben sich Geseß und Rechte wie eine ewige Krankheit fort, sie schleppen von Geschlecht zu Geschlecht und drücken fast von Ort zu Ort!“ Der Gehaltsunterschied war durchaus angebracht vor einem halben Jahrhundert! Damals waren die Sekretäre bei den Obergerichten atabemisch gebildete Männer, deren Leistungen aus höhere waren. Aber seit mehreren Menschenaltern haben alle Sekretäre an allen preussischen Gerichten gleiche Vorbildung, gleiche Fachbildung, die gleichen amtlichen Funktionen — schließlich selbstverständlich mußte es sein, daß auch im Rang und Gehalt ein Unterschied nicht mehr stattfand — aber weit gefehlt, der Unterschied ist einmal da, er wird nicht nur nicht beseitigt, sondern man hört, er soll sogar noch erhöht werden! Handelt es sich auch nur um eine verhältnismäßig untergeordnete Frage, so ist sie doch für die 4200 Gerichtsschreiber von der allergrößten Bedeutung, und wir sind überzeugt, daß unsere gesetzgebenden Faktoren, wenn sie jetzt nochmals in eine Prüfung der einschlägigen Verhältnisse eintreten, den vorgezeichneten

Gründen Gehör geben und die Gleichstellung aller preussischen Gerichtsschreiber mit den Beamten der anderen preussischen Behörden beschließen werden. Alle anderen preussischen Beamten stehen unterschiedlos bei gleicher Vor- und Fachbildung und gleicher Amtstätigkeit im Rang und Gehalt einander gleich, hoffen wir, daß gleiche Verhältnisse jetzt auch bei der Justiz eintreten werden, und daß es vom 1. April n. J. ab nur eine Klasse von Gerichtsschreibern geben werde, die entsprechend der Wichtigkeit ihrer Amtsverrichtungen mit den Subalternbeamten erster Klasse der Provinzialbehörden gleichen Rang und Gehalt erhalten werden! Der Landtag hat selbst diese Gleichstellung des Oesteren gefordert und wird gern die unbedeutenden Mittel bewilligen, die diese Maßregel erfordert.

Paris, 28. November. Bei den heute stattgehabten Stadtverordnetenwahlen in der ersten Abteilung wurden sämtliche deutsche Kandidaten gewählt. Das Gesamtresultat weist für die Polen den Verlust eines Mandats auf.

## Frankreich.

Paris, 28. November. Der hiesige bänische Gesandte, Graf Moltke-Wittfeld, ist in der vergangenen Nacht gestorben.

Paris, 28. November. Der sozialistische Abgeordnete Jaures begiebt sich morgen in Begleitung 20 anderer sozialistischer Abgeordneter sowie der Glasarbeiter von Albi nach Carmaux, um eine Kundgebung gegen den Besitzer der dortigen Glasfabriken, Messguier, zu veranstalten. Da große Ansehensverlust befürchtet werden, hat die Regierung Vorsichtsmaßregeln getroffen.

## England.

London, 28. November. Wie den „Daily News“ aus Konstantinopel gemeldet wird, werde über eine neue Mägel in der Nachbarschaft von Diarbek berichtet. Ueber 500 Personen seien, wie verlautet, getödtet worden.

Nach einer Meldung des „Daily Telegraph“ aus Johannesburg hätte der Präsident der zur Vornahme-Gruppe gehörigen „Langlaagte Royal Company“ angekündigt, es sei beschlossen worden, die Minen dieser Gesellschaft zu schließen.

In einer Meldung der „Times“ aus Montevideo heißt es, daß in den nördlichen und östlichen Departements von Uruguay eine Revolution der Partei der „Blancos“ ausgebrochen sei. Aus Brasilien seien bewaffnete Banden übergetreten, ein Zusammenstoß habe bis jetzt nicht stattgefunden.

## Stettiner Nachrichten.

\* Stettin, 29. November. Ein äußerst lebhaftes Interesse giebt sich für die heutige Abendspielvorstellung des Herrn Dr. Gustav Seidel im Stadttheater kund und steht zu hoffen, daß der gekündigte Gast sich vor einem ausverkauften Hause wird verabschieden dürfen. Morgen beendigt Signorina Prevosti ihr erfolgreiches Gastspiel mit der Rolle der „Violenta“ in Verdi's „Traviata“.

Morgen Montag findet in den Zentrallhallen das Benefiz des beliebten Konikers Stenley und zugleich das letzte Auftreten des gegenwärtigen Ensembles statt.

Nach Ablauf des Schweighofer'schen Gastspiels wird morgen die lustige Operette „Die kleinen Lämmer“ im Bellevue-Theater wieder aufgeführt, dieselbe gelangt nebst dem Sinfaker „Einer muß heirathen“ zu kleinen Breiten zur Aufführung. Dienstag erfolgt auf Verlangen eine Wiederholung von „Kean“ mit Herrn Dr. Neumann in der Titelrolle.

In der Hohenzollernstraße brach gestern Nachmittag der Arbeiter J. Panter kraftlos zusammen, es wurde bei ihm eine innere Erkrankung festgestellt und er deshalb in das neue Krankenhaus überführt.

Gestern wurde hier der vom 42. Infanterie-Regiment in Straßburg im Oktober desertirte Musketier Otto Krüger verhaftet.

Dem Pastor Kerdow zu Altenhagen im Kreise Demmin ist der Hofe Adler-Orden vierter Klasse verliehen.

In der hiesigen Volksküche wurden in der Woche vom 22. bis 28. November 1920 Portionen Mittagessen verabreicht.

In der Woche vom 15. November bis 21. November kamen im Regierungsbezirk Stettin 150 Erkrankungs- und 8 Todesfälle in Folge von ansteckenden Krankheiten vor. Am stärksten traten Masern auf, woran 76 Erkrankungs- und 4 Todesfälle zu verzeichnen waren, davon 4 in Stettin. Sodann folgt Diphtherie mit 43 Erkrankungs- (3 Todesfälle), dann 13 Erkrankungs- (3 Todesfälle) in Stettin. An Scharlach erkrankten 17 Personen (1 Todesfall), davon 4 (1 Todesfall) in Stettin. An Darn-Erkrankungen 12 Personen (1 Todesfall), davon 6 (1 Todesfall) in Stettin und an Stundtfeber 2 Personen. Im Kreise Miedem-Wollin kein Fall von ansteckender Krankheit vor.

## Dr. Karl Löwe — 100 Jahr.

Stettin, 29. November.

Am morgigen Montag in der Frühe werden die Glocken der St. Jakobikirche feierlich läuten und die Bewohner unserer Stadt mahnen, daß morgen das Gedächtnis eines großen Bürgers unserer Stadt begangen wird: der 100jährige Geburtstag Dr. Karl Löwe's, des beliebten Balladenbilders, welcher fast 50 Jahre in unserer Stadt gelebt und gewirkt hat. In Lohse bei Köthen wurde Karl Löwe am 30. November 1796 geboren, als der Sohn des dortigen Kantors und Organisten, sehr glanzvoll war seine Jugendzeit nicht, denn mit ihm war den Eltern das Duzend Kinder voll geworden und die Lage der Organisten in jener Zeit ließ noch Manches zu wünschen übrig. Aber eines fand er im elterlichen Hause, die Liebe zur Musik, und diese besaßen den jugendlichen Karl auch bald vollständig und als ein besonderes Glück betrachtete er es, als er in Halle, wo er in der Franke'schen Stiftung Aufnahme gefunden hatte, in dem hochbegabten Universitäts-Direktor Daniel Gottlieb Türk schon als Knabe einen aufrichtigen vaterlichen Freund und Lehrer fand, unter dessen Leitung er schnelle Fortschritte in dem Studium von Musik und Gesang machte, daneben gab er sich auf der Universität Halle dem Studium der Drogenlogie hin, aus dieser Zeit stammen seine ersten, bereits hervorragenden Balladen „Edwark“

und „Erk König“. Für kurze Zeit weiste Löwe sodann in Dresden und noch im Alter sprach er mit Freude von dieser Zeit, in welchem er das Glück hatte, Karl Maria von Weber kennen zu lernen und dessen Freundschaft zu erlangen. Zu Ende des Jahres 1820 kam Löwe nach unserer Stadt als Musikdirektor am Marienstifts-Gymnasium und als Organist der St. Jakobikirche und im darauf folgenden Jahre verheiratete er sich mit einer Tochter des Staatsrathes v. Jacob aus Halle, doch nur kurze Zeit währte das Glück dieser Ehe, denn bei der Geburt des ersten Kindes verstarb die Frau im Jahre 1823, doch zwei Jahre später vermählte sich Löwe bereits zum zweiten Male mit seiner Schülerin, der Sängerin Auguste Lange, welche demselben bis an sein Lebensende eine treue, aufopfernde Gattin. Der größte Theil seiner Lieber und Balladen entstand in unserer Stadt und eine wahre Verehrung zeigte Löwe für seine Orgel in St. Jakob, durch deren Töne das Spiel er so oft die Kirchenbesucher tief ergreifen hat. In seiner von Mitter bearbeiteten Selbstbiographie sagt Löwe: Diese Orgel der ehrwürdigen Kirche mit ihren zahlreichen, mächtigen und zarten Stimmen habe ich vom ersten Tage an geliebt, wie man eine menschlich-schöne Seele liebt, in deren Tiefen man Freud und Leid unbefangt niederlegen kann und in der man Verständnis, Trost und Freude findet.“ Gern wäre er dieser Freundin bis ans Lebensende treu geblieben, doch er mußte von ihr scheiden; im Jahre 1864 traf Löwe ein Schlaganfall, der ihn zwang, im nächsten Jahre seine Stelle aufzugeben, und er siedelte mit seiner Gemahlin nach Meißen über, um dort in der Familie seiner Tochter, welche mit Herrn von Bothmer verheiratet war, seine Tage zu beschließen. Am 20. April 1869 verstarb er dahier und wurde auf dem alten Kirchhofe beigesetzt, dort befindet sich Schreiber dieses noch im vorigen Jahre das wohlgepflegte Grab, welches ein Sandsteinkreuz kennzeichnet. Doch selbst in den letzten Tagen seines Lebens gedachte er fortgesetzt seiner Lebensfreunde, der Orgel der hiesigen St. Jakobikirche, und in seinem letzten Willen war der Wunsch ausgesprochen, daß sein Herz in nächster Nähe der Orgel eingeurnet werden solle. Diesem Wunsche wurde nachgekommen, am 14. Juni 1869, Abends 7 Uhr, fand die Beisetzung des Herzens in der Kirche statt. Die hiesigen Blätter berichteten damals darüber: „Die Frier, von einem kleinen Kreise von Verwandten und Freunden begangen, wurde, während das in einer Sandsteurne befindliche Herz in einer Pfeilerhöhe oberhalb der Orgel eingeurnet und durch eine schwarze Marmortafel mit goldener Inschrift verschlossen ward, mit einem Choralgesange eingeleitet, worauf Herr Prediger Schiffmann die Beerdigung hielt und der Hofkapellmeister zum Schluß den Gesang: „Wie sie so sanft ruhn“ vortrug.“

Der große Sänger war todt, aber seine Werke, von denen über 125 erschienen sind, sind nicht vergessen und mit ihnen erhält sich das Andenken an den Todtlichen. Groß ist die Zahl der von ihm geschriebenen Dichtungen („Die Zerstörung von Jerusalem“, „Die Siebenbürgler“, „Die chernie Schlange“, „Entenberg“, „Johann Hüb“, „Die feierlichen Zeiten“ n. a. m.), seine Balladen und Lieber sind überall verbreitet und zum Theil volkstümlich geworden und besonders „Wieser-Vereine“ sind begründet, um diesen Werken immer mehr Verbreitung zu verschaffen. Besonders in Stettin, wo Löwe so lange lebhafte gewirkt, wird sein Andenken stets in Ehren gehalten werden und als bleibende Erinnerung an den Komponisten wird sich bald vor der St. Jakobikirche ein Denkmal desselben erheben.

## Stadttheater.

Das Gastspiel der Signorina Prevosti brachte uns gestern eine Aufführung der Oper „Carmen“ und bewährten die leichtesten, gräßlichen Melodien Bizets wiederum die oft erprobte Anziehungskraft, denn das Haus war ausverkauft, dürfte man doch auch eine vorzügliche Aufführung erwarten, da ein anderer gern gefeierter Gast der heimischen Bühne, Herr Gustav Seidel, die Partie des „José“ übernommen hatte. Die Rolle der „Carmen“ gehörte unfehlbar zu den besten der Signorina Prevosti, sie versteht es, dieser Figur etwas bizarres zu verleihen und dadurch zu fesseln. Daß die Künstlerin als Carmen gefällig hervortretend leistet, bedarf kaum besonderer Betonung, allein in der Darstellung giebt sie das dämonische Weib mit so packender Naturtreue wieder, daß sie in dieser Hinsicht kaum eine Rivale zu fürchten haben wird. Die durch Herrn Seidel trefflich verkörperte Gestalt des „José“ gab der wilden „Carmen“ eine äußerst wirkungsvolle Folie, der Sänger erfreute uns in jeder Partie auch neue durch seine schöne, stets edle und volle Stimme und sein ausdrucksvolles Spiel, jedoch wir ihn ungern scheiden sehen. Als „Escamillo“ der Herr Langefeld eine recht anerkennenswerthe Leistung. Mit natürlichem Muth gab Fr. Meissen die „Micaëla“ wieder und die beiden Zigeunerinnen hatten in den Damen Fr. Sarto und Fr. Saffal sehr gute Vertreterinnen gefunden. Die Nebenrollen waren mit einer Ausnahme angemessen besetzt, der Chor that seine Schuldigkeit und das Orchester war unter der Leitung des Herrn Kapellmeisters Erdmann vorzüglich. Die Hauptdarsteller, vornehmlich Fr. Prevosti und Herr Seidel, wurden an den Abkühlungen durch mehrmaligen Hervorruft ausgezeichnet.

## Literatur.

Für den Weihnachtsstich.

Im Verlage von G. Ullrich in Leipzig sind folgende empfehlenswerthe und zu Weihnachtsgeschenken geeignete Erzählungen für reifere Knaben und Mädchen erschienen:

Mein Sonnenstrahl. Erzählung von G. Aagaard. Autor. Deutsche Ausg. von Pastor Danken. Brosch. 2,20, gebund. 3,20. Der norwegische Dichter zeigt uns die eigenthümliche farblich-wägenhafte, halb humorvolle Stimmung der norwegischen Landschaft und des norwegischen Lebens. Zwei alte Jünglinge, denen eine junge träumende Waise hellen Sonnenstrahlen in das einsame Leben leuchtet, eine prächtige Wägenfamilie mit reichem und tief gebildetem Gemüth











# Dunkle Mächte.

Original-Roman von C. v. Linden.

21

Nachdem verboten.

Ich habe mein Haus in A. und das Vermögen, welches mir der gute Onkel Gotthard hinterlassen, testamentarisch Dir zugesichert und eine hinlängliche Frist für Deine Heimkehr bestimmt. Eine Stimme meines Herzens hofft und glaubt noch fortwährend, und sie ist's, die mich zu diesem letzten Vermächtniß an Dich unwiderstehlich zwingt. So bin ich in die alte Heimath zurückgekehrt, wo niemand mich liebt, keine verwandte Seele es der Mühe werth hält, den Bruder zu begrüßen, weil man es ihm nicht vergeben kann, das Geld des Onkels hingenommen zu haben. Aber das Grab der Mutter zog mich zurück, denn etwas muß das Menschenherz haben, wohin es flüchten kann, wenn die Nacht der Einsamkeit zu dunkel wird. Auch konnte ich die Stätte nicht mehr sehen, wo ich in Deiner treuen Umhüllung einen Schimmer von Glück empfunden hatte und das süße Lächeln meines Kindes mich erfreuen mochte.

Diese Erinnerungen peinigten mich bis zur Verzweiflung und trieben mich hinweg. Wie ein Geisterlebe ich hier in der Vaterstadt, man meidet mich und das erfüllt mich mit einer grimmigen Freude.

Nur des Abends, oder am frühen Morgen wandere ich hinaus nach dem alten Friedhof, wo die beiden Todengräber, meine einzigen Freunde auf der Welt, mich erwarten. Wie hoffärtig die stolze Kapelle, welche meine Familie sich zur Gruft erwählt, im Mondenschein herüberleuchtet und sich über die anderen Gräber erhebt, thörichter Hochmuth, der mit der Verwesung noch prunkvollen Götzenbild treibt. O, meine Mutter, die Thräne, welche ich Dir heute früh auf der Schwelle Deines Grabes nachgeweiht, würde Deinem Herzen ein schöneres Denkmal sein, weil es die reinste Liebe Dir geweiht.

Diese Aufzeichnungen sind Tageblätter geworden, mein Sohn. Ich übergebe dieselben samt Deiner Photographie meinen Freunden, den Todengräbern,

da ich von dem Gedanken ausgehe, daß Du bei einer etwaigen Heimkehr hierher kommen und mein Grab besuchen, Dich folglich an meine Freunde wenden und in dieser Weise mein Schreiben erhalten wirst.

Ich habe in diesen Tagen viel Selbsterkenntnis und Herzaufregendes erlebt, und nur ist, als stände ich vor dem letzten Wendepunkt meines Lebens. Ich erhielt einen Brief aus Frankfurt am Main, der mich aus meiner Verrücktheit gewaltsam aufrütteln und wieder mit der Welt in Verbindung bringen sollte. Der Brief kam von einem meiner früheren Freunde, einem Italiener, Namens Nico, demselben, der meine Gattin bei mir verdrängte. Er habe endlich, wie er schrieb, meine Spur gefunden und nun die Mission auf sich genommen, Vater und Tochter mit einander zu verfühnen. Ich lege diesen Brief meinem Schreiben bei, damit Du selber Dir ein Urtheil bilden kannst. Nico berichtet mir die seltsamsten Dinge, er behauptete, daß meine Tochter Felicitas mit dem russischen Fürsten Werschin in Paris verheirathet worden und alsdann mit dem Gemahl auf Reisen gegangen sei; wie dieser nach und nach sein großes Vermögen verpielt und nach vier Jahren Gattin und Kind dem Elend überlassen, sich selber aber eine Kugel durch den Kopf geschossen habe. Der Zufall habe ihn mit der Unglücklichen in Verbindung gebracht und sei er ihr, wie er sich wohl sagen dürfte, ein treuer Freund in der Noth geworden.

Sie sei entschlossen, unter einem anderen Namen zur Bühne zurückzukehren, um ihrem Töchterchen eine standesgemäße Erziehung geben zu können, da dasselbe als legitimes Kind des Fürsten Werschin Anspruch auf dessen Güter in Rußland, von welchen nicht alle konfisziert worden, berechnen solle. Doch bevor sie diesen Entschluß ausführe, wende sie sich durch ihn, Nico, an mein Vaterherz, um Verzeihung für sich und ein wenig Liebe für ihr verworfenes Kind, meine Entlein, von mir zu erbitten. Mein erstes Gefühl war Freude, das zweite Groll; weshalb schrieb sie nicht selber an mich, wenn ihre Sache rein und sie wirklich eine Fürstin Werschin war? Vergiß es bei diesem Bekenntniß nicht, mein theurer Sohn, daß meine Seele verduftet und befangen

war von Misträuen, Haß und Verbitterung gegen die Menschheit und daher nur Lug und Trug, Verrath und heuchlerische Berechnung in dem Wunsch meiner Tochter zu erkennen glaubte. Sie ist von ihrem Liebhaber verlassen, so sagte ich mir, und hat das Geld kennen gelernt — das wird seine Nichtigkeit haben, weil sie sonst schwerlich an ihren Vater gedacht hätte.

„Aber“ so las Frank weiter, „meine Tochter muß auch wohl in Erfahrung gebracht haben, daß ihr Vater jetzt ein vermögender Mann ist, der den ihr so sehr verhassten Pöbelgeizhals im Kriege verloren hat — und daher ihre Neue. — Natürlich, so kombinirte ich unbarmherzig weiter, hat sie dem guten Nico ihre Vertheidigung mit dem Fürsten vorgespiegelt, um ihn ihren Zwecken gefügig zu machen, aber ich bin auf der Hut und lasse mich nicht belügen.“

Ich schrieb also einen Brief an meinen alten Freund und erklärte darin, keine Tochter mehr zu besitzen, fügte diesem herlosen Briefe eine ziemlich bedeutende Summe bei und sandte beides an seine Adresse nach Frankfurt. In der nächsten Nacht floh der Schlaf mein Lager, ich konnte mich des ändernden Gedankens nicht erwehren, wie unglücklich ein Kind sei, das in früher Jugend schon die Mutter verloren, wie die Liebe des Vaters nur einzig in der Selbstsucht wurzeln, ein schwaches Pfänzchen, das in der Sonnengluth menschlicher Leidenschaft allzu rasch verdorrt, während die Mutterliebe den unversiegbaren Born selbstloser Aufopferung, Hingebung und erbarungsvoller Milde, den stets hülfbereiten Trost auch dem verlorenen Kinde gegenüber in sich trage.

Das Resultat dieser schlaflosen Nacht war der Entschluß, nach Frankfurt zu reisen und Kind und Entlein selber zu holen. Leider konnte ich am Morgen diesen Entschluß nicht ausführen, da ein fieberhafter Zustand mich aus's Lager zwang. Erst am zweiten Morgen überwand ich meine Schwäche und reiste ab. Ich traf Nico in großer Aufregung, weil Felicitas mit ihrem Töchterchen ihn verlassen hatte und nirgends aufzufinden war. Wie vom Donner gerührt starrte ich ihn an, ohne die Schreckensbotschaft gleich zu fassen.

Selbstverleumdung ließ diese mich im ersten Augenblick ganz unberührt, da sein Ausblick mich gleich-

sam gefesselt hielt. War das der Mann, dem ich einst mein ganzes Vertrauen geschenkt, auf dessen Einführungen hin ich ein Weib verlassen, mein ganzes Lebensglück vernichtet hatte? — Ein eifriger Schauer durchrieselte mich, da diesem Antlitze der Stempel eines gemeinen Gläubers, eines wüsten Lebemanns nur zu deutlich aufgeprägt war. Er wollte mit widerlich heuchlerischer Miene das alte Recht der Freundschaft wieder in Anspruch nehmen, als ich ihn heftig zurückstieß und mein Kind von ihm forderte.

„Von mir?“ fragte er mit Recht, „hast Du sie nicht mit Deinem Briefe in den Tod gekehrt?“ — „Sie wollte ja kein Geld, nur Deine Vaterliebe,“ setzte er achselzuckend hinzu, „da vermies ich sie auf ihre Mutter, welche auch einen Stein auf den das Brod des verführerischen Liebes von dem deutschen Barbar erhalten.“

„Schneke!“ — Das wagst Du mir zu sagen?“ rief ich außer mir, „jetzt zeigst Du Dich ohne Maske, oder ich war einst mit Blindheit geschlagen, und dann sei mir Gott gnädig!“

Er lachte laut auf, — und ich — verzweifelt mir, „Abdalt, ich schlug ihn in's Gesicht. Dann stürzte ich hinaus, um wie ein Wahnsinniger nach meinem Kinde zu suchen und endlich nach acht Tagen wieder heimwärts zu fahren. Wo war mein unglückliches Kind hingekommen? — Diese Frage folterte mich erbarmungslos, da ein höhnisches Echo in meiner Brust mir beständig die Antwort zurannte:

„In den Tod! Du selber hast sie gemordet, sie und ihr Kind!“

O, Abdalt, mein Sohn, — diese furchtbare Stimme hatte nicht gelogen. Ich kam zurück als ein Verbrecher. Mein erster Weg war hinaus zum Kirchhof zu meinen alten Freunden. Ich wagte nicht direkt zu fragen, wo ich mich fündete, sondern wanderte mit den Todengräbern im Mondschein zwischen den Gräbern umher, immer näher dem schrecklichen Winkel, wo man die Verstorbenen der Armen, die Verzweifelten einscharrt. — Richtig, dort war ein frisches Grab im Winkel der Selbstmörder! — Ich fuhr zusammen und deutete darauf hin. „Wer hat dort unten Ruhe gefunden?“ fragte ich leise, da die Angst mir die Brust zusammenpreßte. — Der alte Niklas Fischer

erzählte mir eine Geschichte von einer goldhaarigen jungen Frau und einem Kinde, welche man aus einem Hirt gezogen und hier begraben habe. Niemand habe sie gekannt. — Ich aber, ich kannte sie sofort an dem Dämmern meines Herzens, dessen Schlag mir die Kehle zudrückte und nun plötzlich stillstand. Ich befehl sofort, das Grab und den entsetzlichen platten Kasten, in welchen man die Todten gebettet, zu öffnen, und meine Freunde gehörten ohne Widerpruch. — Ach, ich hätte mein Töchterlein unter Tausenden wieder erkannt, es war ja das Ebenbild der Mutter, meine liebliche Nofa, welche hier im Tode erlarrt mit ihrem Kinde im Arme vor mir lag. Da geriet ich ganz von Sinnen, fiel über die Todten her und zerrante mir das Haar. Was half's, sie wurden doch nicht wieder lebendig, meine Nofa kam nun zu spät!

Ich hoffe das Leben und trage das Grauen vor jeder nächsten Stunde unaufhörlich im Innern. Ich will an der Seite meines Kindes ruhen im Armsünderwinkel, — das ist meine letzte Forderung an die Welt. Vergib mir, mein Gott und mein Vater.“

Damit schlossen die Aufzeichnungen des unglücklichen Abdalt Fischer, der nun als Selbstmörder neben seinem Kinde ruhte.

Frank befand sich nach Beendigung der Skizze in einer fieberhaften Aufregung. Die Gedanken und Vorstellungen wogten in seinem Gehirn durcheinander und wollten zu keiner Klarheit kommen. Er faltete mechanisch den Brief jenes Nico, den sein Pflegevater ihm beigelegt, und sein glühender Blick überflog die Zeilen, ohne ein Verständniß für den Inhalt derselben zu gewinnen.

Er schlug mit der geballten Faust auf Nicos Brief. „Dann schritt er auf und ab, immer weiter grübelnd und kombinierend, bis sich eine volle Wahrheit übergegend wie ein wichtiges Gebäude von Beweisen vor seinem inneren Blick erhob.“

Er sah nach der Uhr, es war zu spät geworden, um dem Schutzmännchen einen Besuch machen zu können, doch hatte er einen festen Entschluß für sein Handeln gefaßt und legte sich beruhigt zum Schlafen nieder.

(Fortsetzung folgt.)

Termine vom 30. Novbr. bis 5. Dezbr.

**In Substitutionsfachen.**  
2. Dezember. A. G. Stettin. Das dem Baunternehmer H. Hartwig und A. G. G. gehörige, hieselbst Seestraße 8 belegene Grundstück.  
3. Dezember. A. G. Berlin. Das dem Handelsmann G. Müller gehörige, in Wiesdorf-Kontenstraße 2 belegene Grundstück.  
4. Dezember. A. G. Treptow a. H. Das dem Müller Aug. Burzloff gehörige, in Treptow a. H. belegene Grundstück.

**In Konfiskationsfachen.**  
1. Dezember. A. G. Bergen a. N. Prüft-Termin: Hotelbesitzer M. Karthaus zu Sellin.  
2. Dezember. A. G. Stettin. Prüft-Termin: Kaufmann Gust. Wilt, i. F.: Wilt u. Co., hieselbst. — A. G. Barmbe. Prüft-Termin: Bäckermeister J. Tiedtke, hieselbst.  
3. Dezember. A. G. Stargard. Prüft-Termin: Landwirth W. Lehmann, hieselbst. — A. G. Stettin. Prüft-Termin: Kaufmann W. J. Schulz, hieselbst.  
4. Dezember. A. G. Potsdam. Prüft-Termin: Kaufmann Joh. Spitzberger, hieselbst. — A. G. Stralsund. Prüft-Termin: Müllermeister W. Perleberg, hieselbst.

## Sammelliste II

für das Kaiser Friedrich-Denkmal.

Sammlungen der Innungen: Bäcker 50 Mk., Glaser 34 Mk., 20 Mk., Vereinigte Kupfer Schmiede, Gelbgießer, Glockengießer, Zinggießer und Wälder 19 Mk., Maler 100 Mk., Schiffbauern 100 Mk., Schneider 2 Mk., 15 Mk., 1. Rate 51 Mk., 50 Mk., 2. Rate 66 Mk., 50 Mk., Stellmacher 20 Mk., 50 Mk., Schuhmacher 30 Mk., 50 Mk., Fleischer 1. Rate 100 Mk., 2. Rate 200 Mk., 3. Rate 300 Mk., 4. Rate 400 Mk., 5. Rate 500 Mk., 6. Rate 600 Mk., 7. Rate 700 Mk., 8. Rate 800 Mk., 9. Rate 900 Mk., 10. Rate 1000 Mk., 11. Rate 1100 Mk., 12. Rate 1200 Mk., 13. Rate 1300 Mk., 14. Rate 1400 Mk., 15. Rate 1500 Mk., 16. Rate 1600 Mk., 17. Rate 1700 Mk., 18. Rate 1800 Mk., 19. Rate 1900 Mk., 20. Rate 2000 Mk., 21. Rate 2100 Mk., 22. Rate 2200 Mk., 23. Rate 2300 Mk., 24. Rate 2400 Mk., 25. Rate 2500 Mk., 26. Rate 2600 Mk., 27. Rate 2700 Mk., 28. Rate 2800 Mk., 29. Rate 2900 Mk., 30. Rate 3000 Mk., 31. Rate 3100 Mk., 32. Rate 3200 Mk., 33. Rate 3300 Mk., 34. Rate 3400 Mk., 35. Rate 3500 Mk., 36. Rate 3600 Mk., 37. Rate 3700 Mk., 38. Rate 3800 Mk., 39. Rate 3900 Mk., 40. Rate 4000 Mk., 41. Rate 4100 Mk., 42. Rate 4200 Mk., 43. Rate 4300 Mk., 44. Rate 4400 Mk., 45. Rate 4500 Mk., 46. Rate 4600 Mk., 47. Rate 4700 Mk., 48. Rate 4800 Mk., 49. Rate 4900 Mk., 50. Rate 5000 Mk., 51. Rate 5100 Mk., 52. Rate 5200 Mk., 53. Rate 5300 Mk., 54. Rate 5400 Mk., 55. Rate 5500 Mk., 56. Rate 5600 Mk., 57. Rate 5700 Mk., 58. Rate 5800 Mk., 59. Rate 5900 Mk., 60. Rate 6000 Mk., 61. Rate 6100 Mk., 62. Rate 6200 Mk., 63. Rate 6300 Mk., 64. Rate 6400 Mk., 65. Rate 6500 Mk., 66. Rate 6600 Mk., 67. Rate 6700 Mk., 68. Rate 6800 Mk., 69. Rate 6900 Mk., 70. Rate 7000 Mk., 71. Rate 7100 Mk., 72. Rate 7200 Mk., 73. Rate 7300 Mk., 74. Rate 7400 Mk., 75. Rate 7500 Mk., 76. Rate 7600 Mk., 77. Rate 7700 Mk., 78. Rate 7800 Mk., 79. Rate 7900 Mk., 80. Rate 8000 Mk., 81. Rate 8100 Mk., 82. Rate 8200 Mk., 83. Rate 8300 Mk., 84. Rate 8400 Mk., 85. Rate 8500 Mk., 86. Rate 8600 Mk., 87. Rate 8700 Mk., 88. Rate 8800 Mk., 89. Rate 8900 Mk., 90. Rate 9000 Mk., 91. Rate 9100 Mk., 92. Rate 9200 Mk., 93. Rate 9300 Mk., 94. Rate 9400 Mk., 95. Rate 9500 Mk., 96. Rate 9600 Mk., 97. Rate 9700 Mk., 98. Rate 9800 Mk., 99. Rate 9900 Mk., 100. Rate 10000 Mk., 101. Rate 10100 Mk., 102. Rate 10200 Mk., 103. Rate 10300 Mk., 104. Rate 10400 Mk., 105. Rate 10500 Mk., 106. Rate 10600 Mk., 107. Rate 10700 Mk., 108. Rate 10800 Mk., 109. Rate 10900 Mk., 110. Rate 11000 Mk., 111. Rate 11100 Mk., 112. Rate 11200 Mk., 113. Rate 11300 Mk., 114. Rate 11400 Mk., 115. Rate 11500 Mk., 116. Rate 11600 Mk., 117. Rate 11700 Mk., 118. Rate 11800 Mk., 119. Rate 11900 Mk., 120. Rate 12000 Mk., 121. Rate 12100 Mk., 122. Rate 12200 Mk., 123. Rate 12300 Mk., 124. Rate 12400 Mk., 125. Rate 12500 Mk., 126. Rate 12600 Mk., 127. Rate 12700 Mk., 128. Rate 12800 Mk., 129. Rate 12900 Mk., 130. Rate 13000 Mk., 131. Rate 13100 Mk., 132. Rate 13200 Mk., 133. Rate 13300 Mk., 134. Rate 13400 Mk., 135. Rate 13500 Mk., 136. Rate 13600 Mk., 137. Rate 13700 Mk., 138. Rate 13800 Mk., 139. Rate 13900 Mk., 140. Rate 14000 Mk., 141. Rate 14100 Mk., 142. Rate 14200 Mk., 143. Rate 14300 Mk., 144. Rate 14400 Mk., 145. Rate 14500 Mk., 146. Rate 14600 Mk., 147. Rate 14700 Mk., 148. Rate 14800 Mk., 149. Rate 14900 Mk., 150. Rate 15000 Mk., 151. Rate 15100 Mk., 152. Rate 15200 Mk., 153. Rate 15300 Mk., 154. Rate 15400 Mk., 155. Rate 15500 Mk., 156. Rate 15600 Mk., 157. Rate 15700 Mk., 158. Rate 15800 Mk., 159. Rate 15900 Mk., 160. Rate 16000 Mk., 161. Rate 16100 Mk., 162. Rate 16200 Mk., 163. Rate 16300 Mk., 164. Rate 16400 Mk., 165. Rate 16500 Mk., 166. Rate 16600 Mk., 167. Rate 16700 Mk., 168. Rate 16800 Mk., 169. Rate 16900 Mk., 170. Rate 17000 Mk., 171. Rate 17100 Mk., 172. Rate 17200 Mk., 173. Rate 17300 Mk., 174. Rate 17400 Mk., 175. Rate 17500 Mk., 176. Rate 17600 Mk., 177. Rate 17700 Mk., 178. Rate 17800 Mk., 179. Rate 17900 Mk., 180. Rate 18000 Mk., 181. Rate 18100 Mk., 182. Rate 18200 Mk., 183. Rate 18300 Mk., 184. Rate 18400 Mk., 185. Rate 18500 Mk., 186. Rate 18600 Mk., 187. Rate 18700 Mk., 188. Rate 18800 Mk., 189. Rate 18900 Mk., 190. Rate 19000 Mk., 191. Rate 19100 Mk., 192. Rate 19200 Mk., 193. Rate 19300 Mk., 194. Rate 19400 Mk., 195. Rate 19500 Mk., 196. Rate 19600 Mk., 197. Rate 19700 Mk., 198. Rate 19800 Mk., 199. Rate 19900 Mk., 200. Rate 20000 Mk., 201. Rate 20100 Mk., 202. Rate 20200 Mk., 203. Rate 20300 Mk., 204. Rate 20400 Mk., 205. Rate 20500 Mk., 206. Rate 20600 Mk., 207. Rate 20700 Mk., 208. Rate 20800 Mk., 209. Rate 20900 Mk., 210. Rate 21000 Mk., 211. Rate 21100 Mk., 212. Rate 21200 Mk., 213. Rate 21300 Mk., 214. Rate 21400 Mk., 215. Rate 21500 Mk., 216. Rate 21600 Mk., 217. Rate 21700 Mk., 218. Rate 21800 Mk., 219. Rate 21900 Mk., 220. Rate 22000 Mk., 221. Rate 22100 Mk., 222. Rate 22200 Mk., 223. Rate 22300 Mk., 224. Rate 22400 Mk., 225. Rate 22500 Mk., 226. Rate 22600 Mk., 227. Rate 22700 Mk., 228. Rate 22800 Mk., 229. Rate 22900 Mk., 230. Rate 23000 Mk., 231. Rate 23100 Mk., 232. Rate 23200 Mk., 233. Rate 23300 Mk., 234. Rate 23400 Mk., 235. Rate 23500 Mk., 236. Rate 23600 Mk., 237. Rate 23700 Mk., 238. Rate 23800 Mk., 239. Rate 23900 Mk., 240. Rate 24000 Mk., 241. Rate 24100 Mk., 242. Rate 24200 Mk., 243. Rate 24300 Mk., 244. Rate 24400 Mk., 245. Rate 24500 Mk., 246. Rate 24600 Mk., 247. Rate 24700 Mk., 248. Rate 24800 Mk., 249. Rate 24900 Mk., 250. Rate 25000 Mk., 251. Rate 25100 Mk., 252. Rate 25200 Mk., 253. Rate 25300 Mk., 254. Rate 25400 Mk., 255. Rate 25500 Mk., 256. Rate 25600 Mk., 257. Rate 25700 Mk., 258. Rate 25800 Mk., 259. Rate 25900 Mk., 260. Rate 26000 Mk., 261. Rate 26100 Mk., 262. Rate 26200 Mk., 263. Rate 26300 Mk., 264. Rate 26400 Mk., 265. Rate 26500 Mk., 266. Rate 26600 Mk., 267. Rate 26700 Mk., 268. Rate 26800 Mk., 269. Rate 26900 Mk., 270. Rate 27000 Mk., 271. Rate 27100 Mk., 272. Rate 27200 Mk., 273. Rate 27300 Mk., 274. Rate 27400 Mk., 275. Rate 27500 Mk., 276. Rate 27600 Mk., 277. Rate 27700 Mk., 278. Rate 27800 Mk., 279. Rate 27900 Mk., 280. Rate 28000 Mk., 281. Rate 28100 Mk., 282. Rate 28200 Mk., 283. Rate 28300 Mk., 284. Rate 28400 Mk., 285. Rate 28500 Mk., 286. Rate 28600 Mk., 287. Rate 28700 Mk., 288. Rate 28800 Mk., 289. Rate 28900 Mk., 290. Rate 29000 Mk., 291. Rate 29100 Mk., 292. Rate 29200 Mk., 293. Rate 29300 Mk., 294. Rate 29400 Mk., 295. Rate 29500 Mk., 296. Rate 29600 Mk., 297. Rate 29700 Mk., 298. Rate 29800 Mk., 299. Rate 29900 Mk., 300. Rate 30000 Mk., 301. Rate 30100 Mk., 302. Rate 30200 Mk., 303. Rate 30300 Mk., 304. Rate 30400 Mk., 305. Rate 30500 Mk., 306. Rate 30600 Mk., 307. Rate 30700 Mk., 308. Rate 30800 Mk., 309. Rate 30900 Mk., 310. Rate 31000 Mk., 311. Rate 31100 Mk., 312. Rate 31200 Mk., 313. Rate 31300 Mk., 314. Rate 31400 Mk., 315. Rate 31500 Mk., 316. Rate 31600 Mk., 317. Rate 31700 Mk., 318. Rate 31800 Mk., 319. Rate 31900 Mk., 320. Rate 32000 Mk., 321. Rate 32100 Mk., 322. Rate 32200 Mk., 323. Rate 32300 Mk., 324. Rate 32400 Mk., 325. Rate 32500 Mk., 326. Rate 32600 Mk., 327. Rate 32700 Mk., 328. Rate 32800 Mk., 329. Rate 32900 Mk., 330. Rate 33000 Mk., 331. Rate 33100 Mk., 332. Rate 33200 Mk., 333. Rate 33300 Mk., 334. Rate 33400 Mk., 335. Rate 33500 Mk., 336. Rate 33600 Mk., 337. Rate 33700 Mk., 338. Rate 33800 Mk., 339. Rate 33900 Mk., 340. Rate 34000 Mk., 341. Rate 34100 Mk., 342. Rate 34200 Mk., 343. Rate 34300 Mk., 344. Rate 34400 Mk., 345. Rate 34500 Mk., 346. Rate 34600 Mk., 347. Rate 34700 Mk., 348. Rate 34800 Mk., 349. Rate 34900 Mk., 350. Rate 35000 Mk., 351. Rate 35100 Mk., 352. Rate 35200 Mk., 353. Rate 35300 Mk., 354. Rate 35400 Mk., 355. Rate 35500 Mk., 356. Rate 35600 Mk., 357. Rate 35700 Mk., 358. Rate 35800 Mk., 359. Rate 35900 Mk., 360. Rate 36000 Mk., 361. Rate 36100 Mk., 362. Rate 36200 Mk., 363. Rate 36300 Mk., 364. Rate 36400 Mk., 365. Rate 36500 Mk., 366. Rate 36600 Mk., 367. Rate 36700 Mk., 368. Rate 36800 Mk., 369. Rate 36900 Mk., 370. Rate 37000 Mk., 371. Rate 37100 Mk., 372. Rate 37200 Mk., 373. Rate 37300 Mk., 374. Rate 37400 Mk., 375. Rate 37500 Mk., 376. Rate 37600 Mk., 377. Rate 37700 Mk., 378. Rate 37800 Mk., 379. Rate 37900 Mk., 380. Rate 38000 Mk., 381. Rate 38100 Mk., 382. Rate 38200 Mk., 383. Rate 38300 Mk., 384. Rate 38400 Mk., 385. Rate 38500 Mk., 386. Rate 38600 Mk., 387. Rate 38700 Mk., 388. Rate 38800 Mk., 389. Rate 38900 Mk., 390. Rate 39000 Mk., 391. Rate 39100 Mk., 392. Rate 39200 Mk., 393. Rate 39300 Mk., 394. Rate 39400 Mk., 395. Rate 39500 Mk., 396. Rate 39600 Mk., 397. Rate 39700 Mk., 398. Rate 39800 Mk., 399. Rate 39900 Mk., 400. Rate 40000 Mk., 401. Rate 40100 Mk., 402. Rate 40200 Mk., 403. Rate 40300 Mk., 404. Rate 40400 Mk., 405. Rate 40500 Mk., 406. Rate 40600 Mk., 407. Rate 40700 Mk., 408. Rate 40800 Mk., 409. Rate 40900 Mk., 410. Rate 41000 Mk., 411. Rate 41100 Mk., 412. Rate 41200 Mk., 413. Rate 41300 Mk., 414. Rate 41400 Mk., 415. Rate 41500 Mk., 416. Rate 41600 Mk., 417. Rate 41700 Mk., 418. Rate 41800 Mk., 419. Rate 41900 Mk., 420. Rate 42000 Mk., 421. Rate 42100 Mk., 422. Rate 42200 Mk., 423. Rate 42300 Mk., 424. Rate 42400 Mk., 425. Rate 42500 Mk., 426. Rate 42600 Mk., 427. Rate 42700 Mk., 428. Rate 42800 Mk., 429. Rate 42900 Mk., 430. Rate 43000 Mk., 431. Rate 43100 Mk., 432. Rate 43200 Mk., 433. Rate 43300 Mk., 434. Rate 43400 Mk., 435. Rate 43500 Mk., 436. Rate 43600 Mk., 437. Rate 43700 Mk., 438. Rate 43800 Mk., 439. Rate 43900 Mk., 440. Rate 44000 Mk., 441. Rate 44100 Mk., 442. Rate 44200 Mk., 443. Rate 44300 Mk., 444. Rate 44400 Mk., 445. Rate 44500 Mk., 446. Rate 44600 Mk., 447. Rate 44700 Mk., 448. Rate 44800 Mk., 449. Rate 44900 Mk., 450. Rate 45000 Mk., 451. Rate 45100 Mk., 452. Rate 45200 Mk., 453. Rate 45300 Mk., 454. Rate 45400 Mk., 455. Rate 45500 Mk., 456. Rate 45600 Mk., 457. Rate 45700 Mk., 458. Rate 45800 Mk., 459. Rate 45900 Mk., 460. Rate 46000 Mk., 461. Rate 46100 Mk., 462. Rate 46200 Mk., 463. Rate 46300 Mk., 464. Rate 46400 Mk., 465. Rate 46500 Mk., 466. Rate 46600 Mk., 467. Rate 46700 Mk., 468. Rate 46800 Mk., 469. Rate 46900 Mk., 470. Rate 47000 Mk., 471. Rate 47100 Mk., 472. Rate 47200 Mk., 473. Rate 47300 Mk., 474. Rate 47400 Mk., 475. Rate 47500 Mk., 476. Rate 47600 Mk., 477. Rate 47700 Mk., 478. Rate 47800 Mk., 479. Rate 47900 Mk., 480. Rate 48000 Mk., 481. Rate 48100 Mk., 482. Rate 48200 Mk., 483. Rate 48300 Mk., 484. Rate 48400 Mk., 485. Rate 48500 Mk., 486. Rate 48600 Mk., 487. Rate 48700 Mk., 488. Rate 48800 Mk., 489. Rate 48900 Mk., 490. Rate 49000 Mk., 491. Rate 49100 Mk., 492. Rate 49200 Mk., 493. Rate 49300 Mk., 494. Rate 49400 Mk., 495. Rate 49500 Mk., 496. Rate 49600 Mk., 497. Rate 49700 Mk., 498. Rate 49800 Mk., 499. Rate 49900 Mk., 500. Rate 50000 Mk., 501. Rate 50100 Mk., 502. Rate 50200 Mk., 503. Rate 50300 Mk., 504. Rate 50400 Mk., 505. Rate 50500 Mk., 506. Rate 50600 Mk., 507. Rate 50700 Mk., 508. Rate 50800 Mk., 509. Rate 50900 Mk., 510. Rate 51000 Mk., 511. Rate 51100 Mk., 512. Rate 51200 Mk., 513. Rate 51300 Mk., 514. Rate 51400 Mk., 515. Rate 51500 Mk., 516. Rate 51600 Mk., 517. Rate 51700 Mk., 518. Rate 51800 Mk., 519. Rate 51900 Mk., 520. Rate 52000 Mk., 521. Rate 52100 Mk., 522. Rate 52200 Mk., 523. Rate 52300 Mk., 524. Rate 52400 Mk., 525. Rate 52500 Mk., 526. Rate 52600 Mk., 527. Rate 52700 Mk., 528. Rate 52800 Mk., 529. Rate 52900 Mk., 530. Rate 53000 Mk., 531. Rate 53100 Mk., 532. Rate 53200 Mk., 533. Rate 53300 Mk., 534. Rate 53400 Mk., 535. Rate 53500 Mk., 536. Rate 53600 Mk., 537. Rate 53700 Mk., 538. Rate 53800 Mk., 539. Rate 53900 Mk., 540. Rate 54000 Mk., 541. Rate 54100 Mk., 542. Rate 54200 Mk., 543. Rate 54300 Mk., 544. Rate 54400 Mk., 545. Rate 54500 Mk., 546. Rate 54600 Mk., 547. Rate 54700 Mk., 548. Rate 54800 Mk., 549. Rate 54900 Mk., 550. Rate 55000 Mk., 551. Rate 55100 Mk., 552. Rate 55200 Mk., 553. Rate 55300 Mk., 554. Rate 55400 Mk., 555. Rate 55500 Mk., 556. Rate 55600 Mk., 557. Rate 55700 Mk., 558. Rate 55800 Mk., 559. Rate 55900 Mk., 560. Rate 56000 Mk., 561. Rate 56100 Mk., 562. Rate 56200 Mk., 563. Rate 56300 Mk., 564. Rate 56400 Mk., 565. Rate 56500 Mk., 566. Rate 56600 Mk., 567. Rate 56700 Mk., 568. Rate 56800 Mk., 569. Rate 56900 Mk., 570. Rate 57000 Mk., 571. Rate 57100 Mk., 572. Rate 57200 Mk., 573. Rate 57300 Mk., 574. Rate 57400 Mk., 575. Rate 57500 Mk., 576. Rate 57600 Mk., 577. Rate 57700 Mk., 578. Rate 57800 Mk., 579. Rate 57900 Mk., 580. Rate 58000 Mk., 581. Rate 58100 Mk., 582. Rate 58200 Mk., 583. Rate 58300 Mk., 584. Rate 58400 Mk., 585. Rate 58500 Mk., 586. Rate 58600 Mk., 587. Rate 58700 Mk., 588. Rate 58800 Mk., 589. Rate 58900 Mk., 590. Rate 59000 Mk., 591. Rate 59100 Mk., 592. Rate 59200 Mk., 593. Rate 59300 Mk., 594. Rate 59400 Mk., 595. Rate 59500 Mk., 596. Rate 59600 Mk., 597. Rate 59700 Mk., 598. Rate 59800 Mk., 599. Rate 59900 Mk., 600. Rate 60000 Mk., 601. Rate 60100 Mk., 602. Rate 60200 Mk., 603. Rate 60300 Mk., 604. Rate 60400 Mk., 60